

# Iran's Supreme Leader pens open letter to the young people of the West



By Nick Thompson, CNN

Updated 1453 GMT (2253 HKT) January 22, 2015



## بازتاب پیام رهبر معظم انقلاب به جوانان غرب در رسانه‌های جهان

در پی ارسال نامه مهم رهبر معظم انقلاب اسلامی به جوانان اروپا و آمریکای شمالی، این اقدام معظم له با استقبال و انعکاس وسیع رسانه‌های جهان مواجه شد. متن حاضر، گزارشی از این انعکاس در بخشی از رسانه‌های معتبر دنیا می‌باشد.

سرگشاده، جوانان اروپا و آمریکای غربی را دعوت کرد تا اسلام را بشناسند و گفت: غرب به دنبال هراس افکنی و نفرت پراکنی علیه اسلام است.

### با ذهن باز درباره اسلام تفکر کنید

نیویورک مگزین نیز نوشت رهبر ایران از جوانان غرب خواست تا با ذهن باز درباره اسلام تفکر کنند. وی در نامه‌ای سرگشاده نوشت: «از شما می‌خواهم اجازه ندهید با چهره‌پردازی‌های موهن و سخیف، بین شما و واقعیت، سد عاطفی و احساسی ایجاد کنند و امکان دآوری بیطرفانه را از شما سلب کنند.»

### گفت و گوهای هسته‌ای، آیت‌الله خامنه‌ای را از کوبیدن مواضع غرب باز نداشته است

شبکه خبری سی‌ان‌ان، دو روز پس از انتشار نامه رهبر معظم انقلاب به جوانان اروپا و آمریکای شمالی، بخش‌هایی از این نامه را منتشر کرده و نوشته است که نزدیک شدن تهران و واشنگتن در گفت‌وگوهای هسته‌ای، آیت‌الله خامنه‌ای را از کوبیدن مواضع غرب باز نداشته است.

در این گزارش، بخش‌هایی از متن نامه رهبر انقلاب آمده است. نیک تامپسون نویسنده سی‌ان‌ان نیز نوشت: پیام (آیت‌الله) خامنه‌ای در زمانی منتشر می‌شود که یخ روابط دو کشور (ایران و آمریکا) در حال آب شدن است و طرفین تلاش می‌کنند که در خصوص آینده برنامه هسته‌ای ایرانیان به توافق برسند.

تامپسون ضمن اشاره به نامه چند ماه پیش باراک اوباما به رهبر معظم انقلاب و درخواست همکاری در مبارزه با داعش، گفته که روند دیپلماتیک، رهبر ایران را از انتقاد به مواضع غرب در سطح شبکه‌های اجتماعی باز نداشته است.

نویسنده سی‌ان‌ان هم می‌گوید که: آیت‌الله خامنه‌ای، دو هفته پیش در صفحه منتسب به خود در شبکه اجتماعی توییتر، پستی در خصوص مذاکرات هسته‌ای منتشر کرد و در آنجا هم، آمریکا را دشمن خواند. وی در ماه آگوست هم، در همین شبکه اجتماعی، به شدت از نحوه رفتار پلیس آمریکا با رنگین‌پوستان معترض به قتل یک جوان در شهر فرگوسن

### راه برطرف کردن سوء تفاهم درباره اسلام آشنایی با قرآن و پیامبر(ص) است

پایگاه خبری فارن پالیسی آمریکا (Foreignpolicy) در گزارشی زیر عنوان «نامه سرگشاده و غیرمنتظره رهبر عالی ایران خطاب به جوانان اروپا و آمریکای شمالی» به انعکاس این پیام پرداخته و می‌نویسد: [آیت‌الله] خامنه‌ای در نامه‌ای بسیار غیرمعمول از جوانان اروپا و آمریکای شمالی خواسته برای شناخت اسلام قبل از محکوم کردن آن تلاش کنند. فارن پالیسی با انعکاس بخشی از سوالات این پیام مبنی بر اینکه «چرا ساختار قدرت در جهان امروز مایل است تفکر اسلامی در حاشیه و انفعال قرار گیرد؟ مگر چه معانی و ارزش‌هایی در اسلام، مزاحم برنامه‌ی قدرت‌های بزرگ است و چه منافعی در سایه‌ی تصویرسازی غلط از اسلام، تأمین می‌گردد؟» نوشته که رهبر ایران تنها راه برطرف کردن سوء تفاهم درباره اسلام را آشنایی با این دین مبین از طریق قرآن و زندگی پیامبر بزرگ آن عنوان کرده است.

### درباره اسلام پیش‌دآوری نکنید

نشریه بلومبرگ (Bloomberg) نیز در گزارشی با عنوان «[آیت‌الله] خامنه‌ای، رهبر ایران از جوانان غربی خواست درباره اسلام پیش‌دآوری نکنند» به این موضوع پرداخته و می‌نویسد: رهبر عالی ایران از جوانان غربی خواست اجازه ندهند که حادثه کشتار در مجله طنز فرانسوی موجب پیش‌دآوری آنان درباره اسلام شود.

بلومبرگ در گزارش کوتاه خود به این فراز از پیام رهبر معظم انقلاب اشاره می‌کند: «من از شما می‌خواهم اجازه ندهید با چهره‌پردازی‌های موهن و سخیف، بین شما و واقعیت، سد عاطفی و احساسی ایجاد کنند و امکان دآوری بی‌طرفانه را از شما سلب کنند.» این رسانه آمریکایی نیز درخواست رهبر انقلاب برای آشنایی با اسلام حقیقی از طریق مطالعه قرآن و زندگی پیامبر اسلام (ص) را مطرح ساخته است.

### غرب به دنبال نفرت پراکنی علیه اسلام است

صدای روسیه هم گزارش داد: رهبر معظم انقلاب ایران در نامه‌ای

انتقاد کرده است.

بررسی توثیق‌های صفحه منتسب به رهبر انقلاب باز هم ادامه می‌یابد و گزارش نویسنده‌ی آن می‌گوید: در ماه نوامبر، (آیت‌الله) خامنه‌ای مطلبی ۹ بندی در توثیق نوشت و علت لزوم از بین رفتن اسرائیل را توضیح داد. این نظر به قدری بنیامین نتانیاهو را عصبانی کرد که از غربی‌ها خواست از مذاکرات هسته‌ای خارج شوند.

### امکان داوری بی طرفانه از شما سلب نشود

خبرگزاری آسوشیتدپرس نیز با انتشار بخش‌هایی از نامه حضرت آیت‌الله خامنه‌ای نوشت: رهبر ایران به جوانان غربی توصیه کرد تا شناختی بی‌واسطه و بدون توجه به رسانه‌ها از اسلام به دست بیاورند و این دین را با استناد به حوادث تروریستی اخیر در پاریس قضاوت نکنند و از دیدگاه خودشان به شناخت برسند. این خبرگزاری به نقل از رهبر معظم انقلاب اضافه کرده است: «من به شما نمی‌گویم که برداشت من یا تلقی دیگری از اسلام را بپذیرید، بلکه تنها از شما می‌خواهم اجازه ندهید با چهره‌پردازی‌های غلط و سخیف بین شما و واقعیت امکان داوری بی‌طرفانه را از شما سلب کنند و اجازه شما را در مرزهای ساختگی خود و تصویری که از تروریست‌ها به عنوان نماینده اسلام نشان داده‌اند محصور کنند.» به گزارش آسوشیتدپرس، رهبر ایران همچنین به جوانان غربی پیشنهاد داد که بدون واسطه و با رجوع به منابع اولیه و اصلی به برداشت خود از اسلام برسند. نشریه تایمز نیز در این باره نوشت: رهبر ایران در نامه‌ای خطاب به جوانان اروپا و آمریکای شمالی از آن‌ها خواست تا با اتکا به تحلیل‌های خود و مطالعه درست اسلام به یک برداشت صحیح و مستقل از این دین برسند و به غرض‌ورزی‌های رسانه‌ها در این زمینه استناد نکنند. به نوشته این نشریه، ایشان در ادامه این نامه از جوانان غربی خواست تا اجازه ندهند که چهره‌پردازی‌های غلط و سخیف بین آن‌ها و واقعیت موجب سلب داوری بی‌طرفانه‌شان از اسلام شود. به گزارش تایمز، رهبر معظم انقلاب اسلامی در پایان نامه‌اش نوشت: «به یمن حس مسئولیت‌پذیری شما نسبت به حقیقت، نسل‌های آینده این برهه از تاریخ را که به تعامل غرب با اسلام مربوط است با آزرده‌گی کمتر و وجدانی شفاف‌تر به رشته تحریر درآورند.»

### به داستان پردازی‌های مغرضانه ضد اسلام استناد نکنید

همچنین روزنامه صهیونیستی هآرتز ضمن انتشار بخش‌هایی از متن نامه رهبر معظم انقلاب اسلامی به جوانان غربی نوشت: آیت‌الله علی خامنه‌ای از جوانان اروپا و شمال آمریکا خواست تا برای رسیدن به درکی درست از اسلام به سراغ منابع اولیه بروند، قرآن بخوانند و به داستان‌پردازی‌های مغرضانه ضد اسلام استناد نکنند. رهبر ایران در این نامه به حادثه تروریستی اخیر در پاریس اشاره و تأکید کرد: اجازه ندهید که عاملان این حملات اعمال خود را به عنوان چهره اسلام به شما بشناسانند.

### خود مطالعه کنید و به پاسخ برسید

روزنامه نیویورک تایمز نیز در این باره نوشت: رهبر ایران از جوانان غربی خواست تا با استناد به منابع اصلی و اولیه به درک و شناخت مستقل و فارغ از جوسازی رسانه‌ها از اسلام برسند. آیت‌الله خامنه‌ای در ادامه گفت:

«مسئله این نیست که درس تاریخی بدهیم اما سوال این است که چرا بازنگری وجدان جمعی غرب به مسائل باید معطوف به گذشته‌های دور باشد نه مشکلات امروز؟» به نوشته این روزنامه ایشان افزودند: «تأکید من تنها این است که خود مطالعه کنید و به پاسخ برسید چون آینده ملت‌های شما و کشورهایتان در دستان شماست و شما نسبت به پیدا کردن حقیقت مشتاق‌تر و مسئولیت‌پذیر هستید.»

### تروریست‌های دست پرورده، نماینده اسلام نیستند

خبرگزاری رسمی ترکیه (آناتولی) نیز در گزارش مشروحی از تهران با عنوان پیام رهبر ایران به جوانان غرب، نوشت: رهبر جمهوری اسلامی ایران، جوانان غربی را به آشنایی با حقایق دین اسلام، قرآن کریم و زندگانی حضرت محمد(ص) پیامبر اسلام دعوت کرد و از آنها خواست اجازه ندهند تروریست‌هایی که دست‌پرورده خود غرب هستند، خود را به عنوان نماینده اسلام به آنها معرفی کنند.

این خبرگزاری با یادآوری اینکه رهبر دینی ایران در پی حوادث اخیر فرانسه چنین نامه‌ای را خطاب به جوانان اروپا و آمریکای شمالی نوشته است، افزود: در این نامه جوانان در مقابل طرح‌های اسلام‌هراسی در غرب به آشنایی با حقایق و واقعیت‌های دین اسلام دعوت شده‌اند. روزنامه‌های پرشمارگان آکشم و بنی شفق و بسیاری از تارنماهای خبری تحلیلی ترکیه نیز با استفاده از خبر آناتولی و با عنوان «نامه رهبر ایران به جوانان غربی»، این خبر را در بخش اخبار مهم خارجی خود منتشر کرده‌اند.

### اسلام را پشت پرده کمپین‌های ضد اسلام مطالعه کنید

به نوشته آکشم، آیت‌الله خامنه‌ای در نامه خود به جوانان غرب از آنها خواسته است پشت پرده کمپین‌های ضداسلام را تحقیق و بررسی کنند و در تارنمای خبری روزنامه بنی شفق نیز نوشته شده است که رهبر دینی ایران به جوانان غرب گفت در مورد اسلام و قرآن کریم و حضرت محمد(ص) صاحب معلومات شوند و زندگی پیامبر گرامی اسلام را بخوانند و ببینند که اسلام دین رحمت است و آنچه که می‌خواهند به نام اسلام در غرب وانمود کنند، نیست.

تارنماهای خبری تحلیلی تایم ترک، یورت گوندم، توپولوم خبر و تله خبر نیز ضمن برجسته کردن پیام رهبری در مخاطب قرار دادن جوانان غربی نسبت به توطئه‌هایی که علیه اسلام در غرب طراحی و اجرا می‌شود، به چاپ متن کامل این پیام پرداخته‌اند.

### واقعیت دین را در قرآن و زندگی پیامبر بیابید

خبرگزاری رسمی ایتالیا «آنسا» هم با عنوان «رهبر انقلاب اسلامی ایران خطاب به جوانان غربی: اسلام واقعی در قرآن است»، نوشت: آیت‌الله علی خامنه‌ای، بالاترین مقام ایران در پیامی خطاب به جوانان اروپا و شمال آمریکا از آنها دعوت کرد تا فریب تصویرسازی نادرست از اسلام را در غرب نخورند و سعی کنند واقعیت دین را در قرآن و زندگی پیامبر بیابند.

آنسا افزود: پیام رهبر جمهوری اسلامی ایران به جوانان اروپایی و آمریکایی در پی حوادث اخیر در فرانسه و وقایع مشابه در برخی دیگر از کشورهای

غربی و همچنین به دنبال تلاش‌های زیادی است که از زمان فروپاشی اتحاد جماهیر شوروی سابق تاکنون برای معرفی اسلام به عنوان دشمنی ترسناک انجام شده است. خبرگزاری رسمی ایتالیا ادامه داد: رهبر عالی ایران از جوانان غربی خواست تا بدون پیش‌داوری به مطالعه انگیزه‌های این سیاه‌نمایی گسترده علیه اسلام و شناخت مستقیم و بی‌واسطه از این دین بپردازند و بدانند آنچه آنها را از آن می‌گریزند و می‌ترساند، چیست و چه ماهیتی دارد.

### فرصت را برای شناخت اسلام واقعی از دست ندهید

آنسا به نقل از رهبر معظم انقلاب افزود: «اجازه ندهید با چهره‌پردازی‌های موهن و سخیف، بین شما و واقعیت، سد عاطفی و احساسی ایجاد کنند و امکان داوری بی‌طرفانه را از شما سلب کنند. اجازه ندهید ریاکارانه، تروریست‌های تحت استخدام، خود را به عنوان نمایندگان اسلام به شما معرفی کنند. فرصت را برای شناخت اسلام واقعی از دست ندهید، تا اینکه آیندگان این برهه از تاریخ تعامل غرب با اسلام را با آزرده‌گی کم‌تر و وجدانی آسوده‌تر به نگارش درآورند.»

### اسلام را مطالعه کنید

روزنامه «لا رپوبلیکا» نیز ضمن انتشار متن کامل پیام مقام معظم رهبری به زبان ایتالیایی در سایت اینترنتی خود با عنوان «نامه آیت‌الله خامنه‌ای به جوانان اروپایی: اسلام را مطالعه کنید» نوشت: این اقدام رهبر عالی ایران برای صحبت از اسلام در پی سوء‌قصد تروریستی در پاریس، نشان‌دهنده توجه رهبری عالی ایران به افکار عمومی غربی است. بر اساس نوشته این روزنامه ایتالیایی، آیت‌الله خامنه‌ای با دشمن محسوب کردن رهبران کشورهای غربی، تصمیم به مخاطب قرار دادن نسل‌های آینده گرفت با این امید که بتوانند مستقیماً در خصوص اسلام مطالعه و تحقیق کرده و با افکار آگاهانه آن را دنبال کنند.

### تاریخ اروپا و آمریکا از برده‌داری شرمسار است

روزنامه «ایل فانتو کوئوتیدیانو» نیز با عنوان «آیت‌الله خامنه‌ای خطاب به جوانان غربی: اسلام را بدون پیش‌داوری مطالعه کنید» نوشت: رهبر عالی ایران در پیامی خطاب به جوانان اروپایی و آمریکایی اظهار کرد: به آنها اجازه ندهید تا با دورویی تروریست‌هایی که خود آنها به کار گرفته‌اند را به عنوان نمایندگان اسلام معرفی کنند. اجازه ندهید این واقعیت پویا و اثرگذار در دنیای امروز، با اغراض و اهداف آلوده به شما شناسانده شود. به آنها [سیاستمداران غربی] اجازه ندهید ریاکارانه، تروریست‌های تحت استخدام خود را به عنوان نمایندگان اسلام به شما معرفی کنند. اسلام را

از طریق منابع اصیل و مأخذ دست اول آن بشناسید. این روزنامه افزود: آیت‌الله خامنه‌ای یادآور شد که تاریخ اروپا و آمریکا از برده‌داری شرمسار است، از دوره استعمار سرافکننده است، از ستم بر رنگین‌پوستان و غیرمسیحیان خجل است؛ محققان و مورخان شما از خونریزی‌هایی که به نام مذهب بین کاتولیک و پروتستان و یا به اسم ملیت و قومیت در جنگ‌های اول و دوم جهانی صورت گرفته، عمیقاً آبراز سرافکنندگی می‌کنند.

روزنامه آنالین «ارتیکولو تره» هم با انتشار متن کامل این نامه با عنوان «نامه سرگشاده آیت‌الله خامنه‌ای» نوشت: چند روز پس از بحث‌های داغ در خصوص واقعه پاریس، آیت‌الله خامنه‌ای، عالی‌رتبه‌ترین مقام ایران وارد میدان شد و بدون واسطه و دور زدن کلمات، نامه‌ای سرگشاده به جوانان اروپا و آمریکا نوشت که در آن نظر خود درباره آنچه به وقوع پیوست را به رهبران آینده غربی بیان کرد.

### از اسلام دشمنی ترسناک ساخته‌اند

ارتیکولو تره افزود: آیت‌الله خامنه‌ای در این نامه تصمیم به صحبت درباره تصویری که در سال‌های اخیر به نام اسلام معرفی شده است، گرفت و از جوانان دعوت کرد به انتقادات و شناخت مستقیم اسلام که به اشتباه به عنوان دشمنی ترسناک پس از سقوط جماهیر شوروی معرفی شده است، دقت بیش‌تری کنند.

### اسلام را از سر چشمه بشناسید

سایت خبری تحلیلی «گلوبالیست» نیز در خبر خود در خصوص این پیام، این گونه نوشت: پیام عالی‌ترین مقام ایران، خیلی صریح و روشن به اروپا و آمریکا، توسط یک نامه سرگشاده ابلاغ شد. در این پیام از واقعیتی صحبت می‌شود که با وضعیت به وجود آمده غیرقابل اجتناب بوده و آن شناخت اسلام از سر چشمه است. این دعوت رهبر ایران است که از جوانان می‌خواهد اسلام را از قرآن و از پیامبرش بشناسند و از همین رو بایستی این دعوت را قبول کرد.

بخش خبری «یاهو» نیز در اقدامی بی‌سابقه، اقدام به درج پیام مقام معظم رهبری به زبان ایتالیایی کرد. این سایت بر روی بخشی از پیام تأکید بیش‌تری داشت که درباره فعالیت‌های برخی از گروه‌های تروریستی به نام اسلام بود و از جوانان می‌خواهد که نگذارند مزدوران خود را به نام مسلمانان، به آنها معرفی کنند. رسانه‌های دیگری چون پایگاه خبری اینترنتی بی‌بیزنس تایمز، روزنامه اورشلیم پست، خبرگزاری یونایتد پرس و... پوشش کاملی از این نامه ارائه کردند.

نشریه بلومبرگ (Bloomberg) نیز در گزارشی با عنوان «[آیت‌الله] خامنه‌ای، رهبر ایران از جوانان غربی خواست درباره اسلام پیش‌داوری نکنند» به این موضوع پرداخته و می‌نویسد: رهبر عالی ایران از جوانان غربی خواست اجازه ندهند که حادثه کشتار در مجله طنز فرانسوی موجب پیش‌داوری آنان درباره اسلام شود.